

# ด่วนที่สุด

ที่ อว 0224.2/ว ๙๕



สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา  
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม  
328 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี  
กรุงเทพฯ 10400

มหาวิทยาลัยมหิดล
เลขรับ 11919
วันที่ 29 พ.ค. 2562
เวลา 9.52

๑๗ พฤษภาคม 2562

เรื่อง ขอเชิญเข้าร่วมโครงการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา  
เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหิดล

8.1 กองทรัพยากรบุคคล

กองทรัพยากรบุคคล
วันที่ 0๕๕๖
วันที่ 29 พ.ค. 2562
เวลา ๑๑.5๒

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โครงการอบรม จำนวน 1 ฉบับ  
2. แบบตอบรับการเข้าร่วมอบรม จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (เดิมคือ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา) กำหนดจัดโครงการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา เพื่อส่งเสริมและพัฒนาองค์ความรู้ภาษาจีนที่จำเป็นต่อการจัดการเรียนการสอนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา เช่น ภาษาจีน ประวัติศาสตร์จีน จีนศึกษา เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เป็นต้น โดยเน้นให้อาจารย์มีความสามารถในการผลิต ผู้เรียนที่มีความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีนได้ตามความคาดหวังของสังคม การจัดอบรมตามโครงการดังกล่าว เป็นกระบวนการการพัฒนาและเสริมสร้างองค์ความรู้ภาษาจีน และความรู้เรื่องจีน ที่จำเป็นต่อการพัฒนาคุณภาพของ อาจารย์ในระดับอุดมศึกษา โดยการบรรยาย การฝึกปฏิบัติ การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างกัน ทั้งนี้ ได้กำหนดหัวข้อ และเนื้อหาการอบรมให้สอดคล้องกับหลักสูตรและความต้องการที่จำเป็นของสังคมปัจจุบัน เพื่อสนองตอบและทันต่อการเปลี่ยนแปลงตามบริบทสังคมไทยและสังคมโลก ที่นับวันสาธารณรัฐประชาชนจีนจะมีบทบาทสูงขึ้นเรื่อย ๆ ทั้งต่อประเทศไทย ต่อภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และต่อโลก อนึ่ง การอบรมครั้งนี้ ผู้เข้ารับการอบรมจะได้รับเกียรติบัตรเมื่อได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดของโครงการฯ ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (เดิมคือ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา) ได้กำหนดจัดการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา จำนวน 5 ครั้ง ในระหว่างเดือนมีนาคม - กันยายน 2562 ณ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ทั้งนี้ มีความจำเป็นต้องเลื่อนการอบรม ครั้งที่ 1 ในวันที่ 30 มีนาคม 2562 เป็นวันที่ 8 มิถุนายน 2562 ในครั้งนี้ จึงขอเรียนเชิญให้สถาบันอุดมศึกษาจัดส่งบุคลากรในสังกัดของท่านที่สนใจการพัฒนาองค์ความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีนเข้ารับการอบรมดังกล่าว หัวข้อละไม่เกิน 2 คนต่อสถาบัน ทั้งนี้ ขอให้ส่งแบบตอบรับเข้าร่วมการอบรม ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 ไปยังสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ทางโทรสารหมายเลข 02-039-5665 ภายในวันจันทร์ที่ 3 มิถุนายน 2562 ทั้งนี้ ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการของผู้เข้ารับการอบรมขอให้เบิกจ่ายจากต้นสังกัด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาจัดส่งบุคลากรในสังกัดของท่านที่สนใจเข้ารับการอบรม ตามวัน เวลา และสถานที่ดังกล่าวข้างต้นด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ศาสตราจารย์จัมพ์ภัทร์ ฤทธิเดช)  
เลขาธิการกองบริหารการอุดมศึกษา  
ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา  
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

สำนักมาตรฐานและประเมินผลอุดมศึกษา  
โทรศัพท์ 0-2039-5629 โทรสาร 0-2039-5665

## โครงการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา

### 1. หลักการและเหตุผล

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (เดิมคือ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา) โดยคณะอนุกรรมการพัฒนาแบบทดสอบวัดระดับมาตรฐานความรู้สำหรับครูและอาจารย์ไทยที่สอนภาษาจีน ในการประชุมครั้งที่ 7/2561 เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ 13 ธันวาคม 2561 มีมติเห็นชอบให้จัดการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา เพื่อส่งเสริมและพัฒนาองค์ความรู้ภาษาจีนที่จำเป็นต่อการจัดการเรียนการสอนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา เช่น ภาษาจีน ประวัติศาสตร์จีน จีนศึกษา เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เป็นต้น ให้มีความสามารถในการผลิตผู้เรียนที่มีความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีนได้ตามความคาดหวังของสังคม

การจัดอบรมตามโครงการดังกล่าว เน้นการพัฒนาองค์ความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีนที่จำเป็นต่อการพัฒนาอาจารย์ในระดับอุดมศึกษา โดยกำหนดหัวข้อและเนื้อหาการอบรมให้สอดคล้องกับหลักสูตรและความจำเป็นของสังคมปัจจุบัน ให้สนองตอบและทันต่อการเปลี่ยนแปลงในบริบทสังคมไทยและสังคมโลก ซึ่งนับวันสาธารณรัฐประชาชนจีนจะมีบทบาทเพิ่มสูงขึ้น ทั้งต่อประเทศไทย ต่อภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และต่อโลก ทั้งนี้ ผู้เข้ารับการอบรมจะได้รับเกียรติบัตรเมื่อเข้าอบรมครบตามข้อกำหนดแล้ว ในกรณีนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (เดิมคือ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา) จึงเห็นสมควรจัดโครงการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษาขึ้น

### 2. วัตถุประสงค์

- 2.1 อาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษาได้รับการส่งเสริมและพัฒนาความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีน
- 2.2 อาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษามีความสามารถในการผลิตผู้เรียนที่มีความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีนได้ตามความคาดหวังของสังคม

### 3. รูปแบบการดำเนินงาน

3.1 เป็นการฝึกอบรมถ่ายทอดองค์ความรู้และความสามารถด้านภาษาจีนในประเด็นที่จำเป็นต่อการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน โดยวิธีการบรรยาย การฝึกปฏิบัติ การแสดงความคิดเห็น และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างกันโดยวิทยากรผู้ทรงคุณวุฒิที่มีความรู้ความสามารถสูงด้านการเรียนการสอนภาษาจีน

3.2 ผู้ที่เข้ารับการอบรมครบตามเงื่อนไขที่คณะกรรมการฯ กำหนด จะได้รับเกียรติบัตรจากสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (เดิมคือ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา)

### 4. วันเวลา และสถานที่

การจัดอบรมและการสอบวัดระดับมาตรฐานความรู้ภาษาจีน ระหว่างเดือนมิถุนายน 2562 ถึงเดือนกันยายน 2562 ณ กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ชั้น 3 อาคาร 1 เลขที่ 328 ถนนศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร โดยมีการกำหนด วัน เวลา หัวข้อเรื่อง จำนวนชั่วโมง และรายชื่อวิทยากรการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับครูและอาจารย์ไทยที่สอนภาษาจีน ดังนี้

ครั้งที่	วันเดือนปี	เรื่อง	เวลา	วิทยากร
1	8 มิถุนายน 2562	ปริทัศน์ภาษาจีนโบราณ	09.00 – 12.00 น.	ศาสตราจารย์พิเศษประพัฒน์ มโนมัยวิบูลย์
			13.00 – 16.00 น.	รองศาสตราจารย์จาง ลี่จวิน (Zhang Lijun)
2	15 มิถุนายน 2562	ภาษาจีนโบราณเบื้องต้น	09.00 – 16.00 น.	ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิพนธ์ ศศิภานุเดช
	16 มิถุนายน 2562	ภาษาจีนโบราณเบื้องต้น	09.00 – 16.00 น.	รองศาสตราจารย์สมชาย สุขะการคำ
3	13 กรกฎาคม 2562	ภาษาศาสตร์ทั่วไป	09.00 – 16.00 น.	อาจารย์อนันต์ เหล่าเลิศวรกุล
4	24 สิงหาคม 2562	ปริทัศน์วรรณคดีจีน	09.00 – 16.00 น.	อาจารย์นภ อึ้งโพธิ์
	25 สิงหาคม 2562	ปริทัศน์วรรณคดีจีน	09.00 – 16.00 น.	อาจารย์อัชมา มหาพสุสถานนท์
5	21 กันยายน 2562	ภาษาจีนโบราณในนิยายโบราณและสื่อปัจจุบัน	09.00 – 12.00 น.	อาจารย์นภ อึ้งโพธิ์
			13.00 – 16.00 น.	รองศาสตราจารย์ปกรณ์ ลิ้มปทุมสรณ์
	22 กันยายน 2562	ภาษาจีนโบราณในนิยายโบราณและสื่อปัจจุบัน	09.00 – 12.00 น.	อาจารย์จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ

\*\* กำหนดการอบรมอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม

#### 5. กลุ่มเป้าหมาย

5.1 อาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษาทั้งของรัฐและเอกชน เช่น อาจารย์ที่สอนภาษาจีน ประวัติศาสตร์จีน จีนศึกษา เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เป็นต้น

5.2 คณะอนุกรรมการพัฒนาแบบทดสอบวัดระดับมาตรฐานความรู้สำหรับครูและอาจารย์ไทยที่สอนภาษาจีน

5.3 ผู้ทรงคุณวุฒิ ผู้เกี่ยวข้อง และผู้ที่สนใจภาษาจีนและความรู้เรื่องจีน

5.4 ผู้บริหาร ข้าราชการ และเจ้าหน้าที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (เดิมคือ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา)

#### 6. งบประมาณ

เบิกจ่ายจากเงินงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2562 แผนงาน : พื้นฐานด้านการพัฒนาและเสริมสร้างศักยภาพคน ผลผลิตที่ 2 : มาตรฐานการพัฒนาอุดมศึกษา กิจกรรม : ส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพและมาตรฐานอุดมศึกษา งบรายจ่ายอื่น : ค่าใช้จ่ายการพัฒนามาตรฐานและคุณภาพการศึกษา ระดับอุดมศึกษา รหัสกิจกรรมย่อย 305 : การพัฒนาแบบทดสอบวัดระดับมาตรฐานความรู้สำหรับครูและอาจารย์ไทยที่สอนภาษาจีน

## 7. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

7.1 อาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษามีความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีน เป็นประโยชน์ต่อการทำวิจัย และสามารถจัดการเรียนการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล

7.2 อาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษาสามารถผลิตผู้เรียนที่มีความรู้ภาษาจีนและความรู้เรื่องจีนที่มีมาตรฐานและได้ตามความคาดหวังของสังคม

### ข้อกำหนดสำหรับผู้เข้ารับการอบรม

1. ผู้เข้าอบรมต้องอยู่ตลอดระยะเวลาการอบรมแต่ละครั้ง
2. ให้ความสนใจในระหว่างการอบรมตลอดเวลา และไม่นำงานอื่นมาทำในระหว่างการอบรม
3. งดใช้เครื่องมือสื่อสารทุกชนิด ยกเว้นได้รับอนุญาตจากวิทยากร

\*หมายเหตุ วิทยากรและคณะอนุกรรมการฯ ของ สกอ. จะพิจารณาผู้ที่สมควรได้รับเกียรติบัตรในการอบรมแต่ละครั้ง

แบบตอบรับการเข้าร่วม  
โครงการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา  
ณ กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม  
ชั้น 3 อาคาร 1 เลขที่ 328 ถ.ศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา .....

ครั้งที่ 1 วันที่ 8 มิถุนายน 2562 อบรม เรื่อง “ปริทัศน์ภาษาจีนโบราณ”

1. (นาย / นาง / นางสาว / ตำแหน่งทางวิชาการ .....)  
ชื่อ ..... นามสกุล .....  
หน่วยงาน/คณะที่สังกัด .....  
โทรศัพท์ ..... โทรสาร .....
2. (นาย / นาง / นางสาว / ตำแหน่งทางวิชาการ .....)  
ชื่อ ..... นามสกุล .....  
หน่วยงาน/คณะที่สังกัด .....  
โทรศัพท์ ..... โทรสาร .....

ครั้งที่ 2 วันที่ 15 - 16 มิถุนายน 2562 อบรม เรื่อง “ภาษาจีนโบราณเบื้องต้น”

1. (นาย / นาง / นางสาว / ตำแหน่งทางวิชาการ .....)  
ชื่อ ..... นามสกุล .....  
หน่วยงาน/คณะที่สังกัด .....  
โทรศัพท์ ..... โทรสาร .....
2. (นาย / นาง / นางสาว / ตำแหน่งทางวิชาการ .....)  
ชื่อ ..... นามสกุล .....  
หน่วยงาน/คณะที่สังกัด .....  
โทรศัพท์ ..... โทรสาร .....

ครั้งที่ 3 วันที่ 13 กรกฎาคม 2562 อบรม เรื่อง “ภาษาศาสตร์ทั่วไป”

1. (นาย / นาง / นางสาว / ตำแหน่งทางวิชาการ .....)  
ชื่อ ..... นามสกุล .....  
หน่วยงาน/คณะที่สังกัด .....  
โทรศัพท์ ..... โทรสาร .....
2. (นาย / นาง / นางสาว / ตำแหน่งทางวิชาการ .....)  
ชื่อ ..... นามสกุล .....  
หน่วยงาน/คณะที่สังกัด .....  
โทรศัพท์ ..... โทรสาร .....

กำหนดการอบรม

โครงการอบรมความรู้ภาษาจีนสำหรับอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษา

ณ กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

ชั้น 3 อาคาร 1 เลขที่ 328 ถ.ศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร

ครั้งที่	วันเดือนปี	เรื่อง	เวลา	วิทยากร
1	8 มิถุนายน 2562	ปริทัศน์ภาษาจีนโบราณ	09.00 – 12.00 น.	ศาสตราจารย์พิเศษประพิณ มโนมัยวิบูลย์
			13.00 – 16.00 น.	รองศาสตราจารย์จาง ลี้จวิน (Zhang Lijun)
2	15 มิถุนายน 2562	ภาษาจีนโบราณเบื้องต้น	09.00 – 16.00 น.	ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิพนธ์ ศศิภานุเดช
	16 มิถุนายน 2562	ภาษาจีนโบราณเบื้องต้น	09.00 – 16.00 น.	รองศาสตราจารย์สมชาย สุขะการคำ
3	13 กรกฎาคม 2562	ภาษาศาสตร์ทั่วไป	09.00 – 16.00 น.	อาจารย์อนันต์ เหล่าเลิศวรกุล
4	24 สิงหาคม 2562	ปริทัศน์วรรณคดีจีน	09.00 – 16.00 น.	อาจารย์นภ อิงโพธิ์
	25 สิงหาคม 2562	ปริทัศน์วรรณคดีจีน	09.00 – 16.00 น.	อาจารย์อัทธมา มหภาพสุธานนท์
5	21 กันยายน 2562	ภาษาจีนโบราณในนิยายโบราณและสื่อปัจจุบัน	09.00 – 12.00 น.	อาจารย์นภ อิงโพธิ์
			13.00 – 16.00 น.	รองศาสตราจารย์ปกรณ์ ลิ้มปณฺสรณ์
	22 กันยายน 2562	ภาษาจีนโบราณในนิยายโบราณและสื่อปัจจุบัน	09.00 – 12.00 น.	อาจารย์จตุวิทย์ แก้วสุวรรณ

\*\* กำหนดการอบรมอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม